

2016 m. lapkričio 23 d., Vilnius

Vilniaus technologijų ir dizaino kolegija (toliau – Užsakovas), įmonės kodas 111967673, atstovaujama direktorės Liucijos Nijolės Kikutienės, veikiančios pagal kolegijos statutą ir uždaroji akcinė bendrovė „Vildingo prekyba“, įmonės kodas 301142685 (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktorės Natalijos Kilikevičienės, veikiančios pagal bendrovės įstatus, sudarė šią sutartį:

1. Pirkimo objektas

1.1. Sutarties objektas – leidinių prenumeratos 2017 metams paslaugos (toliau – paslaugos).

Šia sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja savo lėšomis, pastangomis, transportu Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais pristatyti Užsakovui leidinius, kurių sąrašas bei kiekiai nurodyti Techninėje specifikacijoje (1 priedas) (toliau – leidiniai).

1.2. Paslaugų teikėjas leidinius Užsakovui pristato tokia tvarka:

1.2.1. Lietuviški leidiniai, kurių periodiškumas yra 6 kartai per savaitę, pristatomi leidinio išleidimo dieną ne vėliau kaip iki 10.00 val.

1.2.2. Lietuviški leidiniai, kurių periodiškumas yra kitoks nei 6 kartai per savaitę, pristatomi per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo išleidimo dienos.

1.2.3. Užsienio leidiniai pristatomi ne vėliau kaip per 25 kalendorines dienas nuo išleidimo dienos.

1.3. Pristatymo vietos: Vilniaus technologijų ir dizaino kolegijos pašto dėžės: 1) Antakalnio g. 54, Vilnius; 2) Kalinausko g. 7, Vilnius, 3) Olandų g. 16, Vilnius. Konkretūs leidinių pristatymo adresai perduodami Paslaugų teikėjui sutarties pasirašymo dieną. Užsakovas pasilieka teisę keisti leidinių pristatymo vietą.

1.4. Paslaugos pradamos teikti nuo 2017-01-01, su sąlyga, kad Užsakovas įvykdė Sutarties 4.1.1 punkte numatytą įsipareigojimą (ši sąlyga netaikoma, jei Paslaugų teikėjas neįvykdė/įvykdė netinkamai Sutarties 4.2 punkte numatyto įsipareigojimo), ir teikiamos iki 2017-12-31, išskyrus leidinius, kurių Paslaugos teikėjas negali pristatyti iki 2017-12-31, tačiau, kurių išleidimo data yra iki 2018-01-01 ir už kuriuos Užsakovas Paslaugų teikėjui yra sumokėjęs – tokie leidiniai privalo būti pristatyti Užsakovui ne vėliau kaip iki 2018-01-25.

2. Sutarties šalių teisės ir pareigos

2.1. Paslaugų teikėjo pareigos:

2.1.1. savo lėšomis, rizika ir pastangomis užtikrinti, kad paslaugos būtų teikiamos kokybiškai, laiku, nustatytose pristatymo vietose, pagal konkurso ir sutarties sąlygas.

2.1.2. pristatus nekokybiškus, sugadintus leidinius, užtikrinti, kad pagal Užsakovo pasirinkimą, leidiniai būtų pakeisti kokybiškais per įmanomai trumpiausią laiką arba grąžinti Užsakovui lėšas už pristatytus nekokybiškus leidinius. Abiem atvejais Užsakovas nepraranda teisės į Sutarties 5.1 numatytas netesybas.

2.1.3. Jeigu Paslaugų teikėjas Užsakovui laiku nepristato leidinių, jis Užsakovo pasirinkimu a) per įmanomai trumpiausią laiką privalo grąžinti lėšas už nepristatytus leidinius; b) per įmanomai trumpiausią terminą pristatyti kitus Užsakovo pasirinktus leidinius. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas leidinio nepristato dėl to, kad leidinį leidusi leidykla sustabdo/nutraukia leidinio leidybą ir Paslaugų teikėjas įvykdo Užsakovo pasirinktą šios sutarties punkto a) arba b) papunktyje nurodytą reikalavimą, Paslaugų teikėjui nėra taikoma atsakomybė (delspinigiai, kitos sankcijos) dėl įsipareigojimų nevykdymo/netinkamo vykdymo.

2.1.4. Laikytis šios sutarties sąlygų.

2.2. Paslaugų teikėjo teisės:

2.2.1. Gauti sutartyje nurodytą apmokėjimą už teikiamas paslaugas.

2.2.2. Reikalauti iš Užsakovo glaudaus bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti kokybišką ir savalaikį paslaugų teikimą.

2.3. Užsakovo pareigos:

2.3.1. Už tinkamai suteiktas paslaugas sumokėti Paslaugų teikėjui sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.

2.3.2. Bendradarbiauti su Paslaugų teikėju, siekiant užtikrinti tinkamą sutarties vykdymą.

2.3.3. Laikytis sutarties sąlygų.

2.4. Užsakovo teisės:

2.5. Reikalauti iš Paslaugų teikėjo, kad paslaugos būtų teikiamos kokybiškai, laiku, nustatytoje pristatymo vietoje, pagal konkurso ir sutarties sąlygas.

2.6. Gražinti nekokybiškus, sugadintus leidinius per 5 (penkis) darbo dienas nuo jų gavimo dienos ir savo pasirinkimu pareikalauti Paslaugų teikėjo, kad per įmanomai trumpiausią laiką leidiniai būtų pakeisti kokybiškais arba lėšos už pristatytus nekokybiškus leidinius būtų gražintos Užsakovui. Abiem atvejais Užsakovas nepraranda teisės į Sutarties 5.1 numatytas netesybas.

2.7. Jeigu Paslaugų teikėjas laiku nepristato Užsakovui užsakytų leidinių, Užsakovas savo nuožiūra turi teisę reikalauti, kad Paslaugų teikėjas a) per įmanomai trumpiausią laiką gražintų lėšas už nepristatytus leidinius; arba b) per įmanomai trumpiausią terminą pristatytų kitus Užsakovo pasirinktus leidinius. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas leidinio nepristato dėl to, kad leidinį leidusi leidykla sustabdo/nutraukia leidinio leidybą, Paslaugų teikėjui įvykdžius Užsakovo pasirinktą šios sutarties punkto papunktį, Paslaugų teikėjui nėra taikoma atsakomybė (delspinigiai, kitos sankcijos) dėl įsipareigojimų nevykdymo/netinkamo vykdymo.

2.8. Užsakovas turi kitas sutartyje numatytas teises.

3. Kaina arba kainodaros taisyklės

3.1. Leidinių įkainiai nurodyti sutarties 2 priede. **Sutarties kaina įskaitant visas be išimties išlaidas, mokesčius bet kokius Užsakovo Paslaugų teikėjui pagal sutartį privalomus mokėti mokėjimus, taip pat PVM yra 13 227,00 EUR (trylika tūkstančių du šimtai dvidešimt septyni eurai 00 ct.), iš jų PVM sudaro 1101,87 EUR (vienas tūkstantis šimtas vienas euras, 87 ct.).** Šalys aiškiai susitaria, kad į sutarties kainą yra įskaičiuotos leidinių pristatymo išlaidos, muitų mokesčiai ir t.t. Sutarties kaina nekeičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus:

3.1.1. Kai Užsakovas, vadovaudamasis Sutarties 2.6 ar 2.7 punktais, pareikalauja, kad Paslaugų teikėjas sugrąžintų lėšas už pristatytus nekokybiškus, sugadintus leidinius/laiku nepristatytus leidinius.

3.1.2. Sutarties 3.2. punkte numatytu atveju.

3.2. Leidinių įkainiai (ir sutarties kaina), nurodyti sutarties 2 priede, nekeičiami visą sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus atvejus, kai pasikeičia pagal sutartį perkamiems leidiniams taikomas PVM (pasikeitus kitiems mokesčiams, leidinių įkainiai nebus perskaičiuojami). Pasikeitus PVM leidinių įkainiai perskaičiuojami tokia tvarka:

3.2.1. perskaičiavimas vykdomas po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, kuriuo keičiasi PVM mokesčio tarifas, įsigaliojimo;

3.2.2. perskaičiavimo formulė: leidinių įkainiuose esantis PVM tarifas keičiamas (mažinamas ar didinamas) pagal Lietuvos Respublikos galiojančius teisės aktus. Perskaičiuoti leidinių įkainiai pradedami taikyti nuo Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatyme, kuriuo keičiasi šio mokesčio tarifas, pakeisto tarifo įsigaliojimo dienos, t.y. perskaičiuoti leidinių įkainiai taikomi tiems leidiniams, kurie Užsakovui buvo patiekti nuo Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, kuriuo keičiasi šio mokesčio tarifas, įsigaliojimo dienos;

3.2.3. atskiras raštiškas susitarimas dėl leidinių perskaičiavimo nebus pasirašomas. Leidinių kainos pagal perskaičiuotus įkainius taikant naują PVM tarifą nurodomos PVM sąskaitoje faktūroje.

4. Atsiskaitymų ir mokėjimų tvarka

4.1. Sutarties kainą Užsakovas Paslaugų teikėjui apmoka tokia tvarka:

4.1.1. **50 proc.**, Sutarties kainos (t.y. 6 613,50 EUR (šeši tūkstančiai šeši šimtai trylika eurų, 50 ct.) Užsakovas apmoka Paslaugų teikėjui iki 2016-12-31;

4.1.2. **50 proc.** Sutarties kainos (t.y. 6 613,50 EUR (šeši tūkstančiai šeši šimtai trylika eurų, 50 ct.) Užsakovas apmoka Paslaugų teikėjui iki 2017-06-01;

4.2. Užsakovas Sutarties 4.1. punkte nurodytos Sutarties kainos mokėjimus apmoka Sutarties 4.1. punkte numatytais terminais su sąlyga, kad Paslaugų teikėjas nėra vėliau nei likus 20 kalendorinių dienų

iki atitinkamo mokėjimo termino Užsakovui pateikė sąskaitą faktūrą. Paslaugų teikėjui vėluojant pateikti sąskaitą faktūrą Užsakovui, Užsakovas turi teisę atidėti mokėjimus tiek dienų, kiek dienų vėluoja sąskaitą faktūrą pateikti Paslaugų teikėjas, tačiau Paslaugų teikėjas neturi teisės dėl tokio mokėjimo atidėjimo sustabdyti paslaugų teikimą ir/ar taikyti Užsakovui sankcijas.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Kai Paslaugų teikėjas nesuteikia visų ar dalies sutartyje numatytų paslaugų sutartyje nurodytais terminais, ar suteikia nekokybiškas paslaugas, Užsakovas neprarasdamas kitų šioje sutartyje numatytų savo teisių turi teisę reikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 0,03 % nuo Sutarties kainos delspinigių už kiekvieną uždelstą kokybiškai suteikti paslaugas dieną iki faktinio paslaugų suteikimo termino. Šiame punkte numatytų netesybų sumokėjimas neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos visiškai įvykdyti savo įsipareigojimus pagal sutartį.

5.2. Užsakovui dėl savo kaltės nesilaikant sutartyje nustatyto apmokėjimo termino už suteiktas paslaugas, Užsakovas Paslaugų teikėjui pareikalavus moka 0,03 % dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.3. Užsakovui nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės arba Paslaugų teikėjui nutraukus sutartį, Užsakovas turi teisę pareikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 150,00 EUR (šimtą penkiasdešimt eurų) dydžio baudą, grąžinti Užsakovo Paslaugų teikėjui sumokėtus pinigus už nepristatytus/netinkamai pristatytus leidinius ir atlyginti Užsakovo dėl sutarties nutraukimo patirtus nuostolius, kurių nepadengia bauda.

5.4. Paslaugų teikėjas pagal šią Sutartį nėra atleidžiamas nuo atsakomybės, jei jis paslaugas nesuteikė/suteikė nekokybiškai dėl trečiųjų asmenų, įskaitant, bet neapsiribojant leidėjų, vežėjų, kaltės.

6. Ginčų sprendimo tvarka

6.1. Visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos, kurie gali kilti tarp šalių dėl sutarties taikymo ir aiškinimo, sprendžiami derybomis, tarpusavio sutarimu ir bendradarbiavimo pagrindu.

6.2. Nepavykus nesutarimų išspęsti minėtais būdais per 20 (dvidešimt) dienų, visi ginčai, nesutarimai, pretenzijos ir reikalavimai, kylantys dėl sutarties taikymo, vykdymo bei aiškinimo, sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7. Sutarties nutraukimo tvarka

7.1. Užsakovas turi teisę nutraukti sutartį apie sutarties nutraukimą raštiškai pranešęs Paslaugų teikėjui prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų dėl:

7.1.1. Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų nevykdymo /netinkamo vykdymo, įskaitant, bet neapsiribojant Paslaugų teikėjas nepristato/ne laiku pristato/pristato nekokybiškus leidinius/leidinį;

7.1.2. Jeigu Paslaugų teikėjas atsisako vykdyti Užsakovo teisėtus nurodymus;

7.1.3. Gavus informacijos, kad Paslaugų teikėjas bankrutuoja, yra likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija per 10 (dešimt) dienų;

7.2. Sutartis gali būti nutraukta Šalių raštišku tarpusavio susitarimu.

7.3. Sutartis negali būti nutraukta, išskyrus atvejus numatytus Sutartyje.

8. Sutarties galiojimas

8.1. Sutartis įsigalioja nuo tos dienos, kai Sutartį pasirašo abi šalys, jei Sutartį Šalys pasirašė skirtingu laiku, Sutartis įsigalioja nuo antrosios Šalies pasirašymo dienos. Jei prie Sutarties parašų nėra nurodytą pasirašymo dieną, Sutartis įsigalioja nuo jos sudarymo dienos.

8.2. Sutartis galioja iki 2018-01-30, išskyrus tas sutarties sąlygas, kurios pagal savo esmę lieka galioti sutarčiai pasibaigus (apmokėjimą, atsakomybę reglamentuojančios sąlygos ir t.t.). Sutarties pratęsimo galimybė nenumatyta.

9. Kitos sąlygos

9.1. Informacija apie subteikėjus: subteikėjai nepasitelkiami.

9.2. Visi šios sutarties pakeitimai ir papildymai (jeigu tokie bus) įforminami papildomu susitarimu prie sutarties ir galioja, jei jie sudaryti raštu ir tinkamai patvirtinti abiejų Šalių įgaliotų asmenų. Papildomi susitarimai yra neatskiriama sutarties dalis.

9.3. Paslaugų teikėjas neturi teisės perduoti trečiai šaliai teisių ir įsipareigojimų pagal sutartį, negavęs raštiško Užsakovo sutikimo.

9.4. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos dokumentuose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant konkurso sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Sutarties šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

9.5. Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

9.6. Be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo Paslaugų teikėjas negali panaudoti jokios sutarties dalies ar Užsakovo pavadinimo rinkodaros tikslais.

9.7. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, abu turi vienodą juridinę galią, iš jų vienas egzempliorius tenka Užsakovui, kitas Paslaugų teikėjui.

9.8. Sutarties priedai: 1 priedas – techninė specifikacija, 2 priedas – 2016- Paslaugų teikėjo pasiūlymas.

Paslaugų teikėjas

UAB „Vildingo prekyba“

Švitrigailos 7/16, 03110 Vilnius

Tel. 8 5 2121314

Faksas: 8 5 2784264

El. p. info@subscriptions.lt

Įmonės kodas: 301142685

PVM mokėtojo kodas: LT100003535014

AB bankas „Swedbank“

A.s. LT92 7300 0101 0366 7635

Užsakovas

Vilniaus technologijų ir dizaino kolegija

Antakalnio g. 54, 10303 Vilnius

Tel.: 8 5 234 1524

faksas: 8 5 234 3769

El. paštas: info@vtdko.lt

Įmonės kodas: 111967673

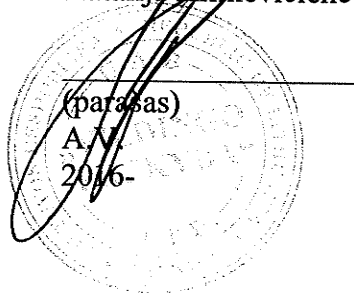
Ne PVM mokėtoja

AB bankas „Swedbank“

A.s. LT20 7300 0100 7414 2810

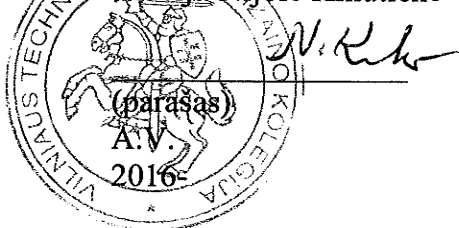
Direktorė

Natalija Kalikevičienė



Direktorė

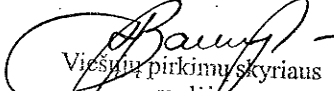
Lucija Nijolė Kikutienė



Sutarties koordinatorius


Bibliotekos vadovė
Agnė Naujokaitė


Teisės skyriaus vadovė
Aurelija Prichodko


Viešųjų pirkimų skyriaus
vedėja
Lina Barškėtienė


Vyr. buhalterė
Asta Malinauskienė

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Sutarties objektas – leidinių prenumeratos 2017 m. paslaugos (toliau - paslaugos).
2. Paslaugos teikėjas leidinius Užsakovui pristato tokia tvarka:
 - 2.1 Lietuviški leidiniai, kurių periodiškumas yra 6 kartai per savaitę, pristatomi leidinio išleidimo dieną ne vėliau kaip iki 10.00 val.
 - 2.2 Lietuviški leidiniai, kurių periodiškumas yra kitoks nei 6 kartais per savaitę, pristatomi per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo išleidimo dienos.
 - 2.3 Užsienio leidiniai pristatomi ne vėliau kaip per 25 kalendorines dienas nuo išleidimo dienos.
3. Pristatymo vietos: Vilniaus technologijų ir dizaino kolegijos pašto dėžės: 1) Antakalnio g. 54, Vilnius; 2) Kalinausko g. 7, Vilnius; 3) Olandų g. 16, Vilnius. Konkretūs leidinių perdavimo adresai perduodami Paslaugų teikėjui sutarties pasirašymo dieną. Užsakovas pasilieka teisę keisti leidinių pristatymo vietą.

Nr.	PAVADINIMAS	Komplektų sk., vnt.	Periodiškumas (leidinių sk. per metus)
1.	AD Architectural digest (anglų k.)	1	12
2.	Animation Magazine (anglų k.)	1	9
3.	Apskaitos, audito ir mokesčių aktualijos	1	52
4.	Ar žinai, kad	3	8
5.	Audio & video pasaulis	1	4
6.	Archiforma	1	4
7.	Auto Bild Lietuva (lietuvių k.)	1	12
8.	Baltic railways magazine	1	1-3
9.	Building (anglų k.)	1	52
10.	Communication arts	1	12
11.	Centras	1	4
12.	Buhalterija	1	52
13.	Computer arts (anglų k.)	1	12
14.	Concrete construction (anglų k.)	1	12
15.	Dailė	1	4
16.	Detail (anglų k.)	1	6
17.	Digital photo (anglų k.)	1	12
18.	Electronics Design (anglų k.)	1	12
19.	Ekonomika	1	4
20.	Elle decoration	1	12
21.	Empire (anglų k.)	1	12
22.	Energetika	1	4
23.	European Railway Review	1	6
24.	Eye	1	4

25.	Everyday practical electronics	1	12
26.	Frame (anglų k.)	1	6
27.	Forbes	1	12
28.	GeoInformatics	1	8
29.	Iliustruotasis mokslas	3	12
30.	Iliustruotoji istorija	3	12
31.	Interior Design	1	12
32.	International Journal of Logistics Management	1	3
33.	Investuok	3	11
34.	Intelligent life	3	6
35.	Keturi ratai	1	12
36.	Kultūros barai	1	12
37.	Kinas	1	4
38.	Laima	1	12
39.	Lietuvos rytas	3	dienraštis, pirm-šešt.
40.	Literatūra ir menas	1	52
41.	Macguffin	1	3
42.	Mano namai	2	12
43.	Mechanika	1	6
44.	Mokslas ir technika	3	12
45.	Mokslo Lietuva	1	11
46.	Mondo Arc	1	7
47.	Moteris	1	12
48.	National geographic	1	12
49.	Novum	1	12
50.	Nuts and Volts	1	12
51.	Print (anglų k.)	1	6
52.	Profesional lighting design	1	6
53.	Psichologija tau	3	6
54.	Popular photography	1	12
55.	Photoshop creative (anglų k.)	1	12
56.	Psychology today	1	6
57.	Railway gazette international	1	12
58.	Reitingai	1	2
59.	Statyba ir architektūra	1	12
60.	Statyk	1	10
61.	Šiaurės Atėnai	1	24
62.	Šiluminė technika	1	4
63.	Tarp knygų	1	4
64.	The Gentlewoman	1	2
65.	Teisės aktų gidas	1	el. versija
66.	Transportas (lietuvių k.)	1	6
67.	Veidas	1	52
68.	Verslo klasė	1	10
69.	Verslo žinios	1	dienraštis, pirm-penkt.
70.	Web designer (anglų k.)	1	12
71.	Архитектура. Строителство. Дизайн	1	4
72.	Вагоны и вагонное хозяйство	1	4
73.	Геодезия и картография	1	12
74.	Железнодорожный транспорт	1	12

75.	Железные дороги мира	1	12
76.	Искусство	1	4
77.	Локомотив	1	12
78.	Механизация строительства	1	12
79.	Мир транспорта	1	6
80.	Популярная механика	1	12
81.	Путь и путевое хозяйство	1	12
82.	Строительные материалы, оборудование, технологии XXI века	1	12
83.	Строительство и реконструкция	1	6
84.	Технологии строительства	1	4
85.	Экспедирование и логистика	1	2

Agne Naujokaitė

Agne
Bibliotekos vadovė
Agne Naujokaitė



UAB **VILDINGO PREKYBA**

Užsienio leidinių prenumerata ir knygos
Subscription services & books trade

UAB "VILDINGO PREKYBA"

ŠVITRIGAILOS 7/16, 03110 VILNIUS, TEL. 8 5 2121314, FAKS. 8 5 2784264, EL. P. INFO@SUBSCRIPTIONS.LT,
DUOMENYS KAUPIAMI IR SAUGOMI JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRE, KODAS 301142685, PVM KODAS LT100003535014

VILNIAUS TECHNOLOGIJŲ IR DIZAINO KOLEGIJA

**PASIŪLYMAS
DĖL LEIDINIŲ PRENUMERATOS 2017 METAMS PASLAUGŲ PIRKIMO**

2016.11.17 Nr. 1

(DATA)

VILNIUS

(SUDARYMO VIETA)

PASLAUGŲ TEIKĖJO PAVADINIMAS IR ĮMONĖS KODAS (JEIGU TAI ŪKIO SUBJEKTŲ GRUPĖ VEIKIANTI JUNGTINĖS VEIKLOS SUTARTIES PAGRINDU, NURODYTI VISŲ PARTNERIŲ PAVADINIMUS)	UAB "VILDINGO PREKYBA", 301142685
PASLAUGŲ TEIKĖJO ADRESAS IR PAŠTO KODAS (JEIGU PASIŪLYMĄ TEIKIA ŪKIO SUBJEKTŲ GRUPĖ, NURODYTI PARTNERIŲ ADRESUS)	ŠVITRIGAILOS 7/16, 03110 VILNIUS
PVM MOKĖTOJO KODAS (JEIGU PASIŪLYMĄ TEIKIA ŪKIO SUBJEKTŲ GRUPĖ, NURODYTI PARTNERIŲ PVM MOKĖTOJŲ KODUS)	LT100003535014
BANKO PAVADINIMAS, BANKO KODAS, SĄSKAITOS NUMERIS (JEIGU PASIŪLYMĄ TEIKIA ŪKIO SUBJEKTŲ GRUPĖ, NURODYTI PARTNERIŲ BANKO PAVADINIMUS IR SĄSKAITOS NUMERIUS)	AB BANKAS SWEDBANK, LT92730003667635
UŽ PASIŪLYMĄ ATSAKINGO ASMENS VARDAS, PAVARDĖ	NATALIJA KILIKEVIČIENĖ
TELEFONO NUMERIS	8 656 27067
FAKSO NUMERIS	--
EL. PAŠTO ADRESAS IR INTERNETO SVETAINĖS ADRESAS	INFO@SUBSCRIPTIONS.LT , WWW.SUBSCRIPTIONS.LT

ŠIUO PASIŪLYMU PAŽYMIME, KAD SUTINKAME SU VISOMIS PIRKIMO SĄLYGOMIS.

MES SIŪLOME ŠIUOS LEIDINIUS IR PAŽYMIME, KAD SIŪLOMŲ LEIDINIŲ SAVYBĖS VISIŠKAI ATITINKA ŠIOSE
PIRKIMO SĄLYGOSE NUSTATYTUS REIKALAVIMUS:

EIL. NR.	LEIDINIO PAVADINIMAS	KOMPLEKT Ų SK., VNT.	PERIODIŠKUMA S (LEIDINIŲ SK. PER METUS)	VIENO KOMPL. KAINA EURAIS SU PVM	VISŲ KOMP. KAINA EURAIS SU PVM
1.	AD ARCHITECTURAL DIGEST (ANGLŲ K.)	1	12		
2.	ANIMATION MAGAZINE (ANGLŲ K.)	1	9		

UAB „Vildingo prekyba“, Švitrigailos g. 7/16, 03110 Vilnius, Lietuva / Lithuania
Tel. +370 5 212 13 14, fax +370 5 278 42 64, e-mail: info@vildingas.lt
Įmonės kodas 301142685
AB bankas „Hansabankas“ / Bank „Hansabankas“, IBAN LT927300010103667635

<http://www.vildingas.lt>



3.	APSKAITOS, AUDITO IR MOKESČIŲ AKTUALIJOS	1	52		
4.	AR ŽINAI, KAD	3	8		
5.	AUDIO & VIDEO PASAULIS	1	4		
6.	ARCHIFORMA	1	4		
7.	AUTO BILD LIETUVA (LIETUVIŲ K.)	1	12		
8.	BALTIC RAILWAYS MAGAZINE	1	1-3		
9.	BUILDING (ANGLŲ K.)	1	52		
10.	COMMUNICATION ARTS	1	12		
11.	CENTRAS	1	4		
12.	BUHALTERIJA	1	52		
13.	COMPUTER ARTS (ANGLŲ K.)	1	12		
14.	CONCRETE CONSTRUCTION (ANGLŲ K.)	1	12		
15.	DAILĖ	1	4		
16.	DETAIL (ANGLŲ K.)	1	6		
17.	DIGITAL PHOTO (ANGLŲ K.)	1	12		
18.	ELECTRONICS DESIGN (ANGLŲ K.)	1	12		
19.	EKONOMIKA	1	4		
20.	ELLE DECORATION	1	12		
21.	EMPIRE (ANGLŲ K.)	1	12		
22.	ENERGETIKA	1	4		
23.	EUROPEAN RAILWAY REVIEW	1	6		
24.	EYE	1	4		
25.	EVERYDAY PRACTICAL ELECTRONICS	1	12		
26.	FRAME (ANGLŲ K.)	1	6		
27.	FORBES	1	12		
28.	GEOINFORMATICS	1	8		
29.	ILIustruotasis mokslas	3	12		
30.	ILIustruotoji istorija	3	12		
31.	INTERIOR DESIGN	1	12		
32.	INTERNATIONAL JOURNAL OF LOGISTICS MANAGEMENT	1	3		
33.	INVESTUOK	3	11		
34.	INTELLIGENT LIFE	3	6		
35.	KETURI RATAI	1	12		
36.	KULTŪROS BARAI	1	12		
37.	KINAS	1	4		



38.	LAIMA	1	12		
39.	LIETUVOS RYTAS	3	DIENRAŠTIS, PIRM-ŠEŠT.		
40.	LITERATŪRA IR MENAS	1	52		
41.	MACGUFFIN	1	3		
42.	MANO NAMAI	2	12		
43.	MECHANIKA	1	6		
44.	MOKSLAS IR TECHNIKA	3	12		
45.	MOKSLO LIETUVA	1	11		
46.	MONDO ARC	1	7		
47.	MOTERIS	1	12		
48.	NATIONAL GEOGRAPHIC	1	12		
49.	NOVUM	1	12		
50.	NUTS AND VOLTS	1	12		
51.	PRINT (ANGLŲ K.)	1	6		
52.	PROFESIONAL LIGHTING DESIGN	1	6		
53.	PSICHOLOGIJA TAU	3	6		
54.	POPULAR PHOTOGRAPHY	1	12		
55.	PHOTOSHOP CREATIVE (ANGLŲ K.)	1	12		
56.	PSYCHOLOGY TODAY	1	6		
57.	RAILWAY GAZETTE INTERNATIONAL	1	12		
58.	REITINGAI	1	2		
59.	STATYBA IR ARCHITEKTŪRA	1	12		
60.	STATYK	1	10		
61.	ŠIAURĖS ATĖNAI	1	24		
62.	ŠILUMINĖ TECHNIKA	1	4		
63.	TARP KNYGŲ	1	4		
64.	THE GENTLEWOMAN	1	2		
65.	TEISĖS AKTŲ GIDAS	1	EL. VERSIJA		
66.	TRANSPORTAS (LIETUVIŲ K.)	1	6		
67.	VEIDAS	1	52		
68.	VERSLO KLASĖ	1	10		
69.	VERSLO ŽINIOS	1	DIENRAŠTIS, PIRM-PENKT.		
70.	WEB DESIGNER (ANGLŲ K.)	1	12		
71.	АРХИТЕКТУРА. СТРОИТЕЛЬСТВО. ДИЗАЙН	1	4		
72.	ВАГОНЫ И ВАГОННОЕ ХОЗЯЙСТВО	1	4		
73.	ГЕОДЕЗИЯ И КАРТОГРАФИЯ	1	12		



74.	ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ	1	12	275,00	
75.	ЖЕЛЕЗНЫЕ ДОРОГИ МИРА	1	12	425,00	
76.	ИСКУССТВО	1	4		
77.	ЛОКОМОТИВ	1	12		37,50
78.	МЕХАНИЗАЦИЯ СТРОИТЕЛЬСТВА	1	12		
79.	МИР ТРАНСПОРТА	1	6	11,00	
80.	ПОПУЛЯРНАЯ МЕХАНИКА	1	12		
81.	ПУТЬ И ПУТЕВОЕ ХОЗЯЙСТВО	1	12		
82.	СТРОИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ XXI ВЕКА	1	12		
83.	СТРОИТЕЛЬСТВО И РЕКОНСТРУКЦИЯ	1	6		
84.	ТЕХНОЛОГИИ СТРОИТЕЛЬСТВА	1	4		
85.	ЭКСПЕДИРОВАНИЕ И ЛОГИСТИКА	1	2		
IŠ VISO KAINA SU PVM					13227,00
PVM					1101,87
TAIKOMAS PVM DYDIS %					9% VISOMS POZICIJOMS IŠSKYRUS NR. 65 (TEISĖS AKTŲ GIDAS, PVM TARIFAS 21 PROC. NES ELEKTRONINIS)

BENDRA PASIŪLYMO KAINA EURAIS, ĮSKAITANT VISAS BE IŠIMTIES IŠLAIDAS IR MOKESČIUS YRA 13227,00 EUR (TRYLIKA TŪKSTANČIŲ DU ŠIMTAI DVIDEŠIMT SEPTYNI EUR, 00 CT) (NURODOMA SKAIČIAIS IR ŽODŽIAIS), IŠ JŲ PVM SUDARO 1101,87 EUR (VIENAS TŪKSTANTIS ŠIMTAS VIENAS EUR, 87 CT) (NURODOMA SKAIČIAIS IR ŽODŽIAIS).

TAIS ATVEJ AIS, KAI PAGAL GALIOJANČIUS TEISĖS AKTUS PASLAUGŲ TEIKĖJUI NEREIKIA MOKĖTI PVM, JIS TŲ LENTELĖS SKILČIŲ NEPILDO IR NURODO PRIEŽASTIS, DĖL KURIŲ PVM NEMOKA.

KARTU SU PASIŪLYMU PATEIKIAM I ŠIE DOKUMENTAI:

EIL. NR.	PATEIKTŲ DOKUMENTŲ PAVADINIMAS	DOKUMENTO PUSLAPIŲ SKAIČIUS

SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMOI BŪS PASITELKTI ŠIE SUBTEIKĖJAI:

EIL.	SUBTEIKĖJO PAVADINIMAS,	ĮMONĖS KODAS,	SUBTEIKĖJUI PERDUOTA	SUTARTINIŲ
------	-------------------------	---------------	----------------------	------------



UAB

VILDINGO PREKYBAUžsienio leidinių prenumerata ir knygos
Subscription services & books trade

NR.	ADRESAS, TELEFONAS	ĮSIPAREIGOJIMŲ DALIS %
	NEPASITELKIAMI	

PASTABA.

1. JEI SUBTEIKĖJAI NEPASITELKIAMI LENTELĖS PIRMOJE EILUTĖJE RAŠYTI: „NEPASITELKIAMI“.

LAIMĖTOJO PASIŪLYMO DOKUMENTAI BUS VIEŠINAMI VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ ĮSTATYMO NUSTATYTA TVARKA, IŠSKYRUS TĄ INFORMACIJĄ, KURIĄ PASLAUGŲ TEIKĖJAS NURODYS KAIP KONFIDENCIALIĄ.

KONFIDENCIALIĄ INFORMACIJĄ PASIŪLYME SUDARO ŠIE DOKUMENTAI IR INFORMACIJA:

EIL. NR.	DOKUMENTŲ PAVADINIMAS	DOKUMENTO LAPŲ SKAIČIUS
	SUDĖTINĖS PASIŪLYMO KAINŲ DALYS (ATSKIRŲ LEIDINIŲ KAINOS)	

PILDYTI TUOMET, JEI BUS PATEIKTA KONFIDENCIALI INFORMACIJA. PASLAUGŲ TEIKĖJAS NEGALI NURODYTI, KAD KONFIDENCIALI YRA PASIŪLYMO KAINA ARBA KAD VISAS PASIŪLYMAS YRA KONFIDENCIALUS.

PASIŪLYMAS GALIOJA IKI TERMINO NUSTATYTO KONKURSO SĄLYGOSE (5.11. PUNKTAS)

DIREKTORĖ _____

PASLAUGŲ TEIKĖJO ARBA JO ĮGALITO

ASMENS PAREIGŲ PAVADINIMAS

PARAŠAS

_NATALIJA KILIKEVIČIENĖ_____

VARDAS, PAVARDĖ

UAB „Vildingo prekyba“, Švitrigailos g. 7/16, 03110 Vilnius, Lietuva / Lithuania

Tel. +370 5 212 13 14, fax +370 5 278 42 64, e-mail: info@vildingas.lt

Įmonės kodas 301142685

AB bankas „Hansabankas“ / Bank „Hansabankas“, IBAN LT927300010103667635

<http://www.vildingas.lt>



UAB

VILDINGO PREKYBA

Užsienio leidinių prenumerata ir knygos
Subscription services & books trade



UAB „Vildingo prekyba“, Švitrigailos g. 7/16, 03110 Vilnius, Lietuva / Lithuania
Tel. +370 5 212 13 14, fax +370 5 278 42 64, e-mail: info@vildingas.lt
Įmonės kodas 301142685
AB bankas „Hansabankas“ / Bank „Hansabankas“, IBAN LT927300010103667635

<http://www.vildingas.lt>